

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 25. märtsi 2010. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Hispaania Kuningriik**

(Kohtuasi C-392/08) <sup>(1)</sup>

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 96/82/EÜ — Ohtlike ainete seotud suurõnnetuste ohu ohjeldamine — Artikli 11 lõike 1 punkt c — Käitiseväliste ohuolukorra lahendamise plaanide koostamise kohustus — Tähtaeg)*

(2010/C 134/06)

Kohtumenetluse keel: hispaania

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Komisjon (esindajad: S. Pardo Quintillán ja A. Sipos)

*Kostja:* Hispaania Kuningriik (esindaja: B. Plaza Cruz)

**Ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 9. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/82/EÜ ohtlike ainete seotud suurõnnetuste ohu ohjeldamise kohta, muudetud direktiiviga 2003/105/EÜ (EÜT L 10, lk 13; ELT eriväljaanne 05/02, lk 410) artikli 11 lõike 1 punkti c rikkumine — Selliste teatavate käitiseväliste ohuolukorra lahendamise plaanide koostamata jätmine, mis hõlmavad väljaspool käitist võetavaid meetmeid

**Resolutsioon**

1) Kuna Hispaania Kuningriik ei ole koostanud käitiseväliste ohuolukorra lahendamise plaane kõigi nõukogu 9. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/82/EÜ ohtlike ainete seotud suurõnnetuste ohu ohjeldamise kohta artiklis 9 osutatud käitiste jaoks, siis on ta rikkunud selle direktiivi artikli 11 lõike 1 punktist c tulenevaid kohustusi.

2) Mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 272, 25.10.2008.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 25. märtsi 2010. aasta otsus – Sviluppo Italia Basilicata SpA versus Euroopa Komisjon**

(Kohtuasi C-414/08 P) <sup>(1)</sup>

*(Apellatsioonkaebus — Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Rahalise abi vähendamine — Üldine toetus väikese ja keskmise suurusega ettevõtjate suhtes toetusmeetmete rakendamiseks — Investeeringute tegemise tähtaeg — Komisjoni kaalutusõigus)*

(2010/C 134/07)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled**

*Apellant:* Sviluppo Italia Basilicata SpA (esindajad: advokaadid F. Sciaudone, R. Sciaudone ja A. Neri)

*Teine menetlusosaline:* Euroopa Komisjon (esindajad: L. Flynn, advokaat A. dal Ferro)

**Ese**

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (kolmanda koja) 8. juuli 2008. aasta otsuse peale kohtuasjas T 176/06, millega Esimese Astme Kohus jättis esiteks rahuldamata nõude tühistada komisjoni 20. aprilli 2006. aasta otsus K(2006) 1706, millega vähendati abi, mis oli antud Euroopa Regionaalarengu Fondist üldise toetusena Basilicata maakonnas tegutsevaid väikese ja keskmise suurusega ettevõtteid toetavate meetmete rakendamiseks, mis on osa ühenduse struktuuriabi raamprogrammist Itaalias, eesmärgiga nr 1 hõlmatud maakondades, ja teiseks rahuldamata nõude hüvitada selle otsusega tekitatud kahju.

**Resolutsioon**

1) jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.

2) Mõista kohtukulud välja Sviluppo Italia Basilicata SpA lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 301, 22.11.2008.